

Grèce hebdo

Le bulletin hebdomadaire sur l'actualité grecque

Numéro 89

Athènes, 10 décembre 2009

Réunion du Conseil des Affaires Générales- Relations Extérieures



En vue du Conseil Européen du 10 et 11 décembre, le [Conseil des Affaires Générales-Relations Extérieures](#) s'est réuni, les 7 et 8 décembre, à Bruxelles dans le but de préparer les travaux du Sommet. [Le Conseil a décidé](#) de ne pas prendre une décision maintenant, mais de réexaminer la question de l'ouverture des négociations d'adhésion de l'Ancienne République Yougoslave de Macédoine (ARYM), pendant la prochaine présidence de l'UE. [Concernant la Turquie](#), le Conseil a appelé Ankara à remplir les critères

nécessaires, à normaliser ses relations avec ses voisins, dont Chypre et la Grèce, et à respecter les accords bilatéraux sur la base du droit international et de la Convention sur le droit de la mer. Le ministre adjoint des Affaires étrangères, Dimitris Droutsas, a exprimé sa satisfaction concernant les décisions du Conseil. "Nous avons réussi à apporter une amélioration substantielle et importante au texte des conclusions concernant la Turquie", [a déclaré Droutsas à l'issue du Conseil](#).

Papandréou : Le problème budgétaire menace la souveraineté nationale



Commentant les rapports négatifs sur l'économie grecque publiés par diverses agences de notation internationales, le Premier ministre, [Georges Papandréou](#), [a souligné que le Budget 2010 est un premier pas vers un redressement](#) de l'économie et la réduction du déficit, "...alors que nous ouvrons le dialogue sur la fiscalité, la gestion des recettes publiques, la transparence et la sécurité sociale". Papandréou a déclaré que "la patrie se trouve aux urgences" et que "le problème budgétaire menace pour la première fois depuis 1974 la souveraineté nationale".

[Commentant lui aussi la décision de la société internationale Fitch Ratings](#) de baisser sa notation sur la crédibilité de la Grèce de 'A-' en 'BBB', le ministre des Finances, Georges Papaconstantinou, a observé que la baisse reflète le déficit de crédibilité enregistré ces dernières années, qui ne correspond nullement à la politique du nouveau gouvernement. Dans une [interview à CNN](#) et parlant [devant la presse étrangère à Athènes](#), Papaconstantinou a expliqué que le gouvernement grec travaille sérieusement à la réduction du déficit et qu'il mettra sur pied très rapidement un certain nombre d'initiatives et de mesures visant à rassurer les marchés et les partenaires européens. Même si nous sommes sous le parapluie de l'euro, nous devons prendre des mesures nous-mêmes, a-t-il déclaré.

Papandréou attendu à la Conférence de Copenhague



[La délégation grecque à la Conférence de Copenhague sera dirigée par le Premier ministre](#), Georges Papandréou. La Grèce, se prononce en faveur d'un accord légal contraignant, ayant des objectifs concrets, et s'engage à réduire de 20% les émissions de CO2 jusqu'en 2020. A propos d'un accord sur la pollution provoquée par la marine marchande, Athènes souhaite un accord international, appliqué par tous les pays.

De son côté, le ministre de l'Environnement, [Tina Birbili](#), [a souligné une nouvelle fois qu'une politique agressive, centrée sur les investissements dans les nouvelles formes d'énergie, les nouveaux transports et les nouvelles technologies est la seule voie pour sortir de la crise économique](#). Evoquant le cadre du nouveau plan énergétique du gouvernement, Birbili a clairement déterminé qu'il ne prévoit pas l'énergie nucléaire et l'exploitation de la houille mais un apport important des sources renouvelables d'énergie. Elle a en outre annoncé une série de mesures, pour le début de l'année, qui viseront à réduire l'utilisation des véhicules privés dans le centre ville.

Papoulias en visite officielle à Prague



Du 1er au 4 décembre, le président de la République hellénique, Karolos Papoulias, a effectué une visite officielle en République tchèque, lors de laquelle, il s'est entretenu avec son homologue, Vaclav Klaus. [Leur rencontre a porté](#) sur des questions bilatérales, l'Union européenne et les Balkans. A propos de la question de l'élargissement de l'UE, Papoulias a indiqué que les pays candidats doivent remplir toutes les conditions nécessaires à l'adhésion, tandis que Klaus a exprimé son opposition à un élargissement futur. [Papoulias et Klaus ont discuté, en outre,](#) les questions de l'environnement, même si leurs opinions étaient divergentes. Comme l' a indiqué le président tchèque "obtenir un consensus spécifique à Copenhague serait un succès selon le président Papoulias, tandis que selon moi ce serait un succès s'il n'y avait aucun accord ou consensus".

La lutte pour la transparence



Un nouveau projet de loi, visant à renforcer la transparence, a été adopté par le Conseil des ministres le 3 décembre. [Selon ce projet de loi, tous les actes et décisions de l'administration seront désormais diffusés sur Internet.](#) Le Premier ministre, Georges Papandréou, a souligné que "cette loi contribuera à la restauration de la confiance des citoyens envers l'Etat". La réunion du Conseil a été diffusée en direct par la télévision. Dans une autre réunion du Conseil des ministres, le 9 décembre, le président de la [Transparence internationale - section Grèce](#), Costas Bakouris, a fait des propositions concrètes de lutte contre la corruption.

Louka Katseli à New York



La ministre de l'Economie, de la Compétitivité et de la Marine marchande, Louka Katseli, en visite à New York, s'est adressée le 3 décembre au [11ème 'Capital Link Forum'](#) ayant comme thème les opportunités d'investissement en Grèce et les Balkans. Katseli a affirmé qu'en Grèce un effort a démarré pour le redressement, l'assainissement budgétaire et la relance de l'économie et elle a invité les investisseurs américains à venir. Le lendemain [la ministre s'est rendue à la Bourse de New York](#) et a assisté au dîner offert en son honneur par le vice-président de la Bourse, Larry Leibowitz. Dans une [interview sur la chaîne de télévision Bloomberg](#), Katseli a signalé que la Grèce est une grande puissance mondiale dans le domaine de la marine marchande et que le nouveau gouvernement veut rendre le pays également compétitif dans les autres secteurs de l'économie.

Création d'un Parc industriel à Assopos



La création en 2010 d'un Parc industriel national dans la région d'Assopos en Béotie, a été annoncée par le Ministère de l'Environnement. Il s'agit de la plus grande région industrielle de Grèce, caractérisée, jusqu'à présent par un développement plutôt anarchique, qui a eu comme résultat la pollution des cours d'eau et de la nappe phréatique. [Lors d'un colloque sur 'le crime environnemental' la ministre, Tina Birbili,](#) a souligné la détermination du gouvernement de régler le fonctionnement des quelques 1.500 petites et grandes entreprises de la région. En particulier, de forts mécanismes de contrôle seront créés, les infractions aux lois environnementales seront considérées comme des crimes pénaux et les entreprises polluées se chargeront les dépenses de la réhabilitation environnementale.

'Un front uni contre la violence'



En marge de [grandes marches de commémoration](#), qui ont eu lieu dimanche et lundi dans toute la Grèce pour la mort, il y a un an, du jeune Alexis Grigoropoulos par les balles d'un policier, des incidents se sont produits à Athènes et Thessalonique. Des heurts entre un groupe de manifestants et des policiers ont eu lieu, [surtout autour du bâtiment historique de l'université d'Athènes.](#) La police a procédé à des centaines d'interpellations. Le gouvernement s'est montré satisfait du fait que, grâce aux mesures prises, les incidents et les dégâts sont restés relativement limités. Avant les manifestations prévues, le ministre de la Protection du citoyen, [Michalis Chrissochoïdis,](#) [avait demandé la formation d'un front uni contre d'éventuelles violences.](#) Il avait averti que le gouvernement

ne tolérerait pas l'exploitation de cette commémoration par des groupes de marginaux "qui ont investi dans la démolition de l'Etat et ont trouvé l'occasion et l'alibi idéologique d'investir dans la sous-culture de la violence et du vandalisme". Le ministre a souligné que le gouvernement veut encourager les luttes et le pari des jeunes de revendiquer de meilleures conditions de vie, en isolant les vandales.

'UTOPIE': une exposition du sculpteur Costas Varotsos



La [Fondation Eugenides](#) présente jusqu' au 21 Février l'exposition **UTOPIE** du sculpteur renommé Costas Varotsos. L'œuvre centrale est 'Genesis', créée spécialement pour la Fondation, pour célébrer l'année internationale de l' Astronomie (2009) et ornera en permanence l'entrée centrale du [Planetarium](#). Les installations de Varotsos, décrivent les structures universelles et soulignent la puissance et la logique des lois qui régissent l'évolution universelle. Elles sont inspirées à la fois par ce que nous connaissons de l'univers aujourd'hui et ce qui reste encore un mystère. Varotsos né à Athènes en 1955 a fait des Etudes à l'Ecole des Beaux Arts de Rome et à l'Ecole d'Architecture de Pescara.

Art souterrain

Art et artistes du métro d'Athènes

Prochain arrêt : Ethniki Amina (D)



La station 'Ethniki Amina', sur la ligne 3 du métro Athénien, accueille, entre autres, au niveau de la salle des billets, l'œuvre "Parc souterrain" de Kostas Tsoklis (photo gauche). Tsoklis est l'un des artistes grecs les plus réputés de la première génération d'après-guerre. Son œuvre contient des éléments de l'art conceptuel, du nouveau réalisme, de pop art, ainsi que des éléments tridimensionnels. Des illusions de l'optique, pas dans le sens traditionnel du transfert des trois dimensions dans la surface, mais par l'abolissement des limites entre l'espace réel et l'espace peint, dominant dans ses créations artistiques. Dès

1985, il utilise, également, la vidéo pour ajouter l'élément du temps dans ses œuvres.

[Kostas Tsoklis](#), né à Athènes en 1930, a fait ses études à l'Ecole des Beaux-arts d'Athènes (1948-54). Entre 1957 et 1960 il a vécu et travaillé à Rome, comme boursier. Plus tard, il s'est installé à Paris où il est resté jusqu'en 1976, avant de se rendre à Berlin avec une bourse du [DAAD](#).

Il a présenté ses œuvres dans des expositions en Europe et aux Etats-Unis et a participé à de grands événements internationaux, comme la Biennale de Paris (1963, 1965), la Biennale de Sao Paolo (1965) et la Documenta de Kassel (1975). En 1986, il a représenté la Grèce à la Biennale de Venise. En 2001, [une grande exposition rétrospective](#) de son œuvre a été organisée au [Musée National d'Art Contemporain](#).



Grèce Hebdo, une édition hebdomadaire du Secrétariat Général pour l'Information, présente le sommaire de l'actualité grecque, ainsi que les évolutions politiques, économiques et culturelles d'intérêt particulier pour les pays francophones. Le bulletin est enrichi par des sources en ligne, relatives aux sujets traités. Grèce Hebdo n'est pas responsable du contenu des sites mentionnés. Contact : grecehebdo@minpress.gr. <http://www.minpress.gr/minpress/grecehebdo.htm> Grèce Hebdo fait partie du projet « [Greek News Agenda](#) ».

